



Wanna – AquaCare

Instrukcja obsługi




Ta instrukcja powinna zawsze znajdować się w pobliżu produktu.

Spis treści


1. Symbole używane w tej instrukcji	4
2. Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	4
2.1 Oznakowanie produktu.....	6
3. Informacje ogólne.....	7
3.1 Informacje o produkcie.....	7
3.2 Opis produktu.....	8
3.3 Przeznaczenie.....	8
3.4 Zamierzona osoba obsługująca urządzenie	9
3.5 Znane przeciwwskazania	9
3.6 Zasadnicze działanie (funkcje o krytycznym znaczeniu dla bezpieczeństwa).....	9
3.7 Szkice wymiarowe.....	9
3.7.1 Wymiary wewnętrzne	10
4. Instrukcje użytkowania	11
4.1 Informacje przedinstalacyjne	11
4.1.1 Instalacja elektryczna	11
4.1.2 Instalacja wodna.....	12
4.2 Montaż produktu	13
4.3 Obsługa urządzenia.....	14
4.3.1 Uruchamianie urządzenia.....	14
4.3.2 Temperatura otoczenia.....	14
4.4 Ogólne zalecenia dotyczące użytkowania.....	14
4.5 Schemat okablowania	15
5. Czyszczenie	16
5.1 Utrzymanie wanny z tworzywa sztucznego	16
5.2 Bateria, wąż prysznicowy i słuchawka prysznicowa	16
5.3 Dezynfekcja.....	16
6. Konserwacja	17
6.1 Okresowa konserwacja	17
6.2 Rozwiązywanie problemów	17
6.3 Ustawienie maksymalnej temperatury baterii prysznicowej	18
7. Ochrona środowiska.....	19
8. Części zamienne.....	19
9. Akcesoria	20
9.1 Zatrzymanie awaryjne	20
9.1.1 Montaż zatrzymania awaryjnego.....	21
9.2 Osłona przednia.....	22
9.2.1 Montaż osłony przedniej.....	23
9.3 Osłona końcowa	23
9.3.1 Montaż osłony końcowej	24
9.4 Łóżko kąpielowe, podnoszone	24
9.4.1 Szkice wymiarowe	24
9.4.2 Montaż łóżka kąpielowego.....	25

9.5	Składana poręcz łóżka	26
9.5.1	Montaż poręczy zabezpieczającej łóżka	26
9.6	Uchwyt na słuchawkę prysznicową - montowany przez firmę Ropox	27
10.	Kompatybilność elektromagnetyczna.....	27
10.1	Odpowiednie środowiska.....	27
10.2	Podstawowe bezpieczeństwo i zasadnicze działanie (funkcje o krytycznym znaczeniu dla bezpieczeństwa).....	27
10.3	Użytkowanie w bezpośrednim sąsiedztwie lub w układzie piętrowym	27
10.4	Kable.....	27
10.5	Przenośny sprzęt radiowy (RF)	28
10.6	Poziomy zgodności w zakresie emisji i odporności	28
11.	Reklamacje.....	29

1. Symbole używane w tej instrukcji

Symbol Ostrzeżenie Wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację. Jeśli nie zostanie wyeliminowana, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.	
Symbol Uwaga Wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia. Symbol ten może również wskazywać niebezpieczne praktyki.	
Symbol Powiadomienie Ten symbol zwraca uwagę na prawidłowy sposób użycia produktu i postępowanie z nim.	

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa

	<p>Przed użyciem produktu należy przeczytać ze zrozumieniem niniejszą instrukcję. Tę instrukcję należy zawsze przechowywać w pobliżu produktu.</p> <p>Użycie, instalacja i serwisowanie tego produktu muszą być zgodne z tą instrukcją, aby uniknąć wypadków i poważnych obrażeń ciała.</p> <p>Nie należy używać ani obchodzić się z tym produktem w sposób niezgodny z niniejszą instrukcją, ponieważ może to stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa i/lub spowodować uszkodzenie produktu.</p> <p>Osoby instalujące oraz użytkujące ten produkt powinny posiadać niezbędne informacje dotyczące bezpieczeństwa i mieć dostęp do niniejszej instrukcji.</p> <p>W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o odpowiednich kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia. Przed użyciem zawsze sprawdzić przewód zasilający.</p> <p>Nie dopuszczać, aby dzieci lub zwierzęta bawiły się w pobliżu wanny ani pod nią. Nieprzestrzeganie powyższego może prowadzić do zakleszczenia oraz zmiżdżenia części ciała.</p> <p>Pacjenta ani użytkownika wymagającego pomocy personelu/opiekuna nie wolno pozostawiać bez nadzoru w wannie ani na wózku kąpielowym, ponieważ może to prowadzić do zagrożeń, takich jak poparzenie lub utonięcie.</p>
--	--



Zawsze stosować się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji, aby uniknąć uszkodzenia lub zniszczenia produktu. Nieprzestrzeganie powyższego może spowodować zagrożenie bezpieczeństwa tego produktu.

Zabrania się wykonywania napraw, demontażu lub montażu, a także dokonywania rozbudowy, regulacji lub modyfikacji produktu w zakresie niewskazanym w niniejszej instrukcji. Czynności te może wykonywać wyłącznie firma Ropox lub jej autoryzowany przedstawiciel Ropox. Nie wykonywać czynności serwisowych podczas użytkowania wanny.

Nie pozwalać dzieciom obsługiwać produktu.
Produkt nie jest przeznaczony do zabawy.

Jeśli produkt jest wadliwy lub uszkodzony nie wolno go używać przed jego naprawą lub wymianą.
Jeśli z modułu regulacji wydobywają się nietypowe dźwięki lub zapachy, natychmiast wyłącz napięcie zasilania.

Uważać, aby przewody nie uległy uszkodzeniu.

W przypadku przemieszczania urządzenia mobilnego należy odłączyć kabel zasilania..

Produkty można stosować wyłącznie w warunkach odpowiadających ich stopniowi ochrony IP.

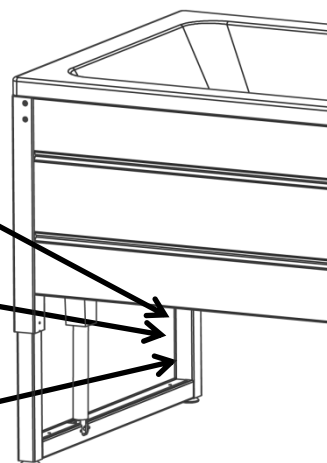


Informacje w tej instrukcji zakładają, że produkt został prawidłowo zamontowany zgodnie z instrukcją jego montażu.

Firma Ropox nie ponosi odpowiedzialności z tytułu użytkowania produktu w sposób inny niż określony w tej instrukcji użytkowania i/lub instrukcji montażu.

Firma Ropox zastrzega sobie prawo do zmiany tej instrukcji i dokumentów referencyjnych bez wcześniejszego powiadomienia.

2.1 Oznakowanie produktu



	Ten produkt posiada oznakowanie CE przewidziane: Europejskim Rozporządzeniem w Sprawie Wyrobów Medycznych (UE) 2017/745 Zgodnie z Dyrektywą Rady 2006/42/WE w sprawie maszyn Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE (RoHS)
	Nazwa i adres producenta
	Data produkcji
	Numer magazynowy
	Numer seryjny
	Czas pracy urządzeń elektrycznych. Z wyposażenie z elektryczną regulacją wysokości można korzystać maksymalnie przez 2 minuty, po czym wymagana jest 18-minutowa przerwa w jego stosowaniu.
	Część aplikacyjna typu BF Produkt spełnia wymagania normy IEC 60601-1 w zakresie ochrony przed porażeniem prądem.
	Zapoznaj się z instrukcją w celu uzyskania ważnych informacji dotyczących bezpieczeństwa, ostrzeżeń i środków ostrożności.
	Klasa II, podwójnie izolowane elementy elektryczne.
	Nie wolno usuwać produktu wraz z niesortowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Produkt należy zdać do punktu recyklingu.
	Nie należy zbliżać do produktu telefonów komórkowych lub innych przenośnych urządzeń emitujących fale radiowe na odległość mniejszą niż 30 cm.
	Temperatury pracy nie mogą przekraczać 5 °C do 40 °C.
	Zapoznaj się z instrukcją użycia

3. Informacje ogólne

3.1 Informacje o produkcji

Producent	Ropox A/S Ringstedgade 221 DK-4700 Naestved +45 55 75 05 00 Info@ropox.com		
Modele produktów	Numer części	Model	Typ
	40-14156-3 40-14157-3 40-14158-4 40-14356-3 40-14357-3 40-14358-4	Wanna AquaCare 160x70 cm Wanna AquaCare 170x75 cm Wanna AquaCare 180x80 cm Wanna AquaCare 160x70 cm Wanna AquaCare 170x75 cm Wanna AquaCare 180x80 cm	Oślona: 1 bok + 1 koniec
Klasa MDR 2017/745	Klasa I		
Klasyfikacja części aplikacyjnej 60601-1	Część stosowana typu BF (z wyłączeniem przyłączy wody i odpływu)		
Stopień ochrony Zgodnie z 60601-1	Klasa II		
Regulacja wysokości	61-91 cm		
Prędkość działania siłownika	≈ 12 mm/sek		
Maksymalna waga ciała użytkownika zgodnie z DS/EN 17966:2016	250 kg łącznie z masą wody		
Zasilanie	100-240 V ~50/60Hz		
Prąd znamionowy	Max 2,0 A		
Przerywany cykl pracy	2 min pracy / 18 min przerwy		
Stopień ochrony IP	IPX6		
Zakres temperatury otoczenia	-10°C do +50°C Transport i przechowywanie +5°C do +40°C Eksploatacja		
Wilgotność względna	20% do 80% – bez kondensacji		
Ciśnienie atmosferyczne	700 hPa do 1060 hPa		
Materiały stykające się z pacjentem	Wanna Rama Oslony Łóżko prysznicowe	PMMA Stal nierdzewna 304 Stal 37, malowana proszkowo Aluminium malowane proszkowo	
Obszary zastosowania	Ten produkt może być używany tylko w: <ul style="list-style-type: none"> - Profesjonalnych placówkach opieki zdrowotnej - Warunkach domowych Urządzenie nie jest przeznaczone do współpracy z urządzeniami chirurgicznymi HF.		

Akcesoria	Zatrzymanie awaryjne po jednej stronie 40-14206 40-14207 40-14208	Do modelu: 160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Zatrzymanie awaryjne na obu stronach 40-14216 40-14217 40-14218	160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Zabezpieczenie dodatkowej osłony przedniej 40-14376 40-14377 40-14378	160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Osłona przednia 40-14196 40-14197 40-14198	160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Osłona końcowa 40-14192 40-14193 40-14194	160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Łóżko kąpielowe, podnoszone, prawostronne 40-14226 40-14227 40-14228	160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Łóżko kąpielowe, podnoszone, lewostronne 40-14236 40-14237 40-14238	160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Składana poręcz łóżka 40-14186 40-14187 40-14188	160x70 cm 170x75 cm 180x80 cm
	Uchwyt na słuchawkę prysznicową [zamontowany przez firmę Ropox] 40-14120	160x70 cm / 170x75 cm / 180x80 cm

3.2 Opis produktu

Wanna AquaCare to rozwiązanie ułatwiające codzienne czynności pielęgnacyjne, z regulacją wysokości dostosowaną do różnych potrzeb opiekunów. Regulacja odbywa się za pomocą jednostki sterowniczej oraz siłowników elektrycznych. Wysokość reguluje się przy użyciu pilota, wysokość można ustawić w zakresie 61-91 cm.

Ponadto na wannie można zamontować łóżko kąpielowe do mycia bez zanurzania w wodzie.

3.3 Przeznaczenie

Wanna z regulacją wysokości, przeznaczona dla osób z niepełnosprawnościami, ułatwia wchodzenie i wychodzenie oraz zwiększa komfort użytkowania. Wanna zapewnia również ergonomiczne warunki pracy opiekunom — odpowiednią wysokość roboczą oraz zmniejszenie wysiłku związanego z podnoszeniem. Użycie podnośnika mobilnego jest możliwe bez konieczności modyfikowania wanny. Wysokość można regulować płynnie w zakresie 61–91 cm. Wanna przeznaczona jest do mycia i kąpieli dzieci oraz dorosłych, zapewniając komfort użytkowania oraz optymalne warunki pracy opiekunom. Doskonale sprawdza się w domach prywatnych, placówkach opiekuńczych oraz instytucjach zapewniających opiekę osobom o ograniczonej sprawności funkcjonalnej.

3.4 Zamierzona osoba obsługująca urządzenie

Zapoznanie się z niniejszą instrukcją stanowi wystarczające przeszkolenie zamierzonej osoby obsługującej. Dzieci i pacjenci nie są uznawani za przewidziane osoby obsługujące.

3.5 Znane przeciwwskazania

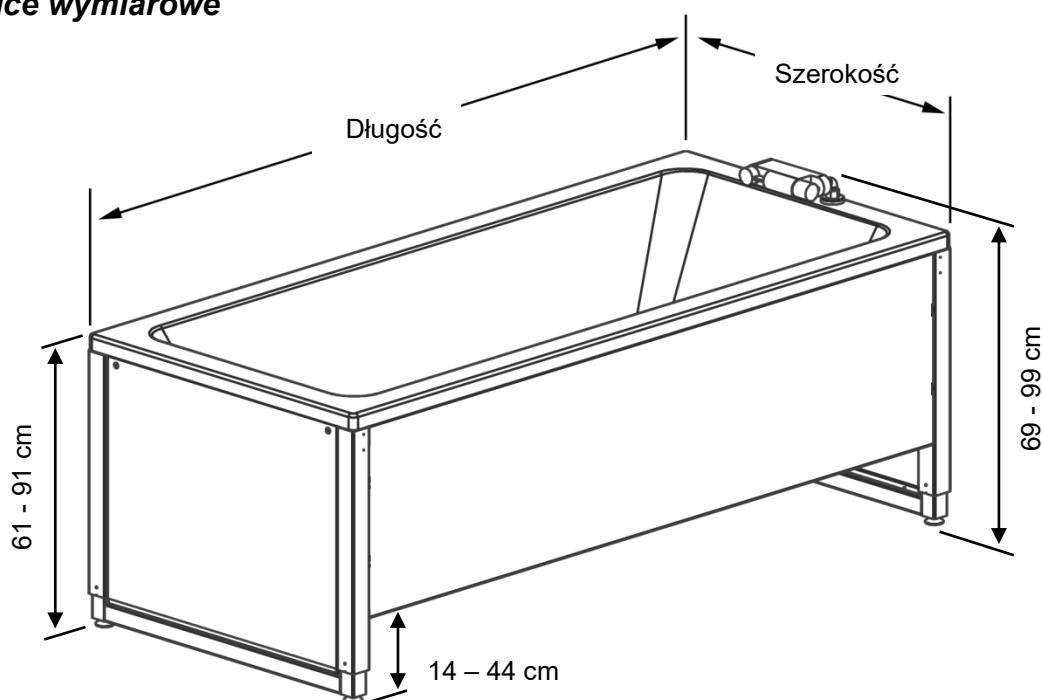
Wanna jest przeznaczona do napełniania dużą ilością wody, dlatego istnieje ryzyko utonięcia. Wanny nie należy używać w przypadku pacjentów, którzy nie są w stanie utrzymać głowy nad powierzchnią wody.

Wanny nie należy używać również w przypadku pacjentów z chorobami takimi jak epilepsja, ponieważ nagła utrata kontroli nad ciałem może spowodować utonięcie.

3.6 Zasadnicze działanie (funkcje o krytycznym znaczeniu dla bezpieczeństwa)

Urządzenie nie posiada funkcji o krytycznym znaczeniu dla bezpieczeństwa. Pacjent nie jest unieruchomiony w urządzeniu, dlatego w przypadku utraty lub pogorszenia działania możliwe jest jego bezpieczne przeniesienie.

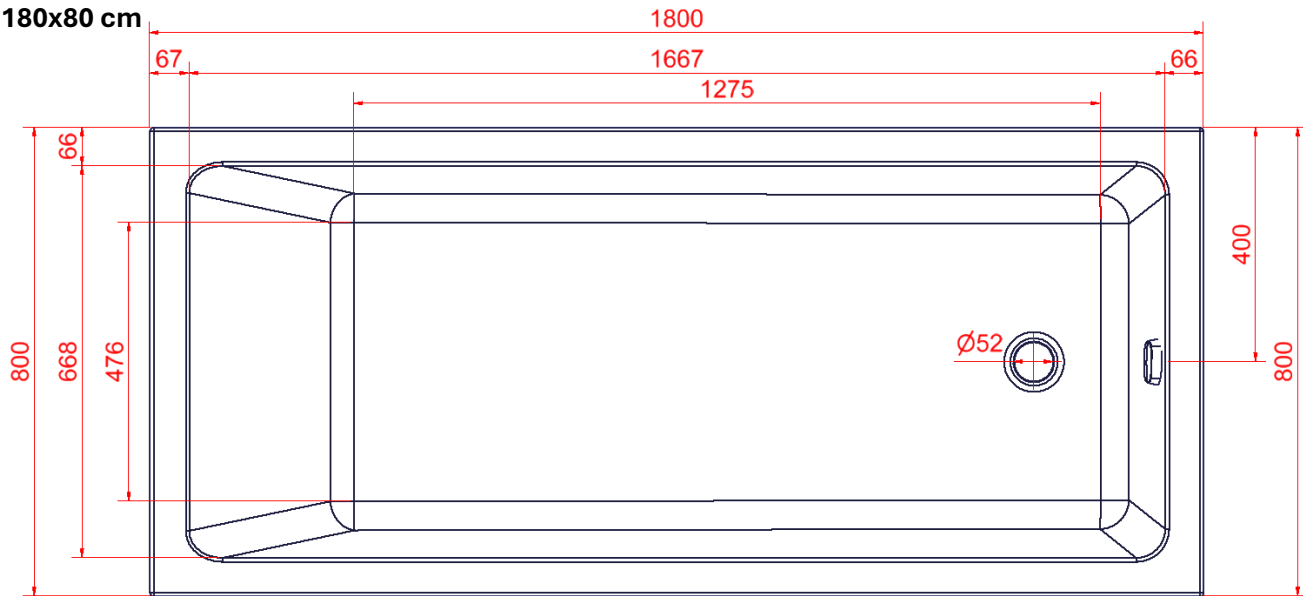
3.7 Szkice wymiarowe



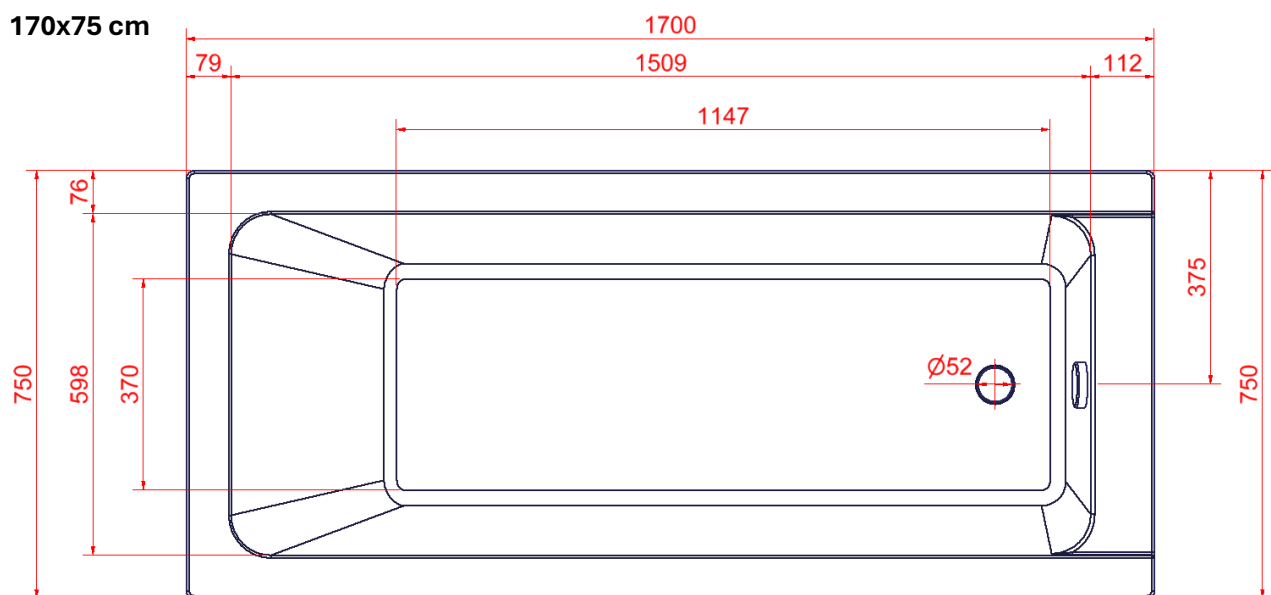
Model	Długość	Szerokość
40-14156	160 cm	70 cm
40-14157	170 cm	75 cm
40-14158	180 cm	80 cm

Model	Długość	Szerokość
40-14356	160 cm	70 cm
40-14357	170 cm	75 cm
40-14358	180 cm	80 cm

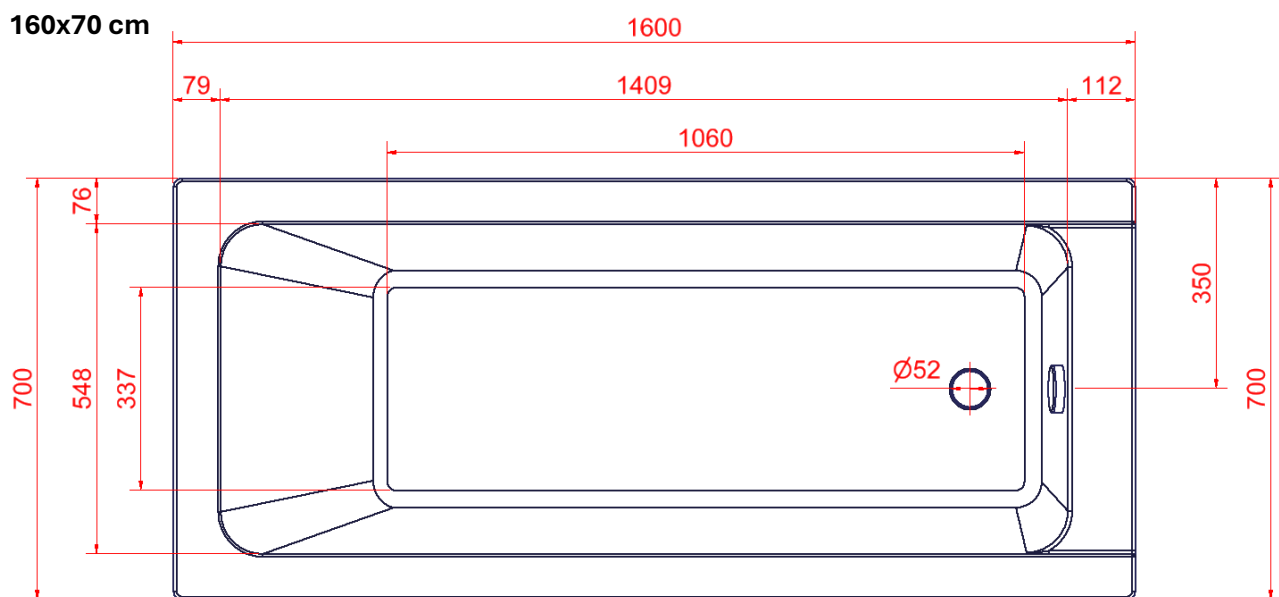
3.7.1 Wymiary wewnętrzne
180x80 cm



170x75 cm



160x70 cm

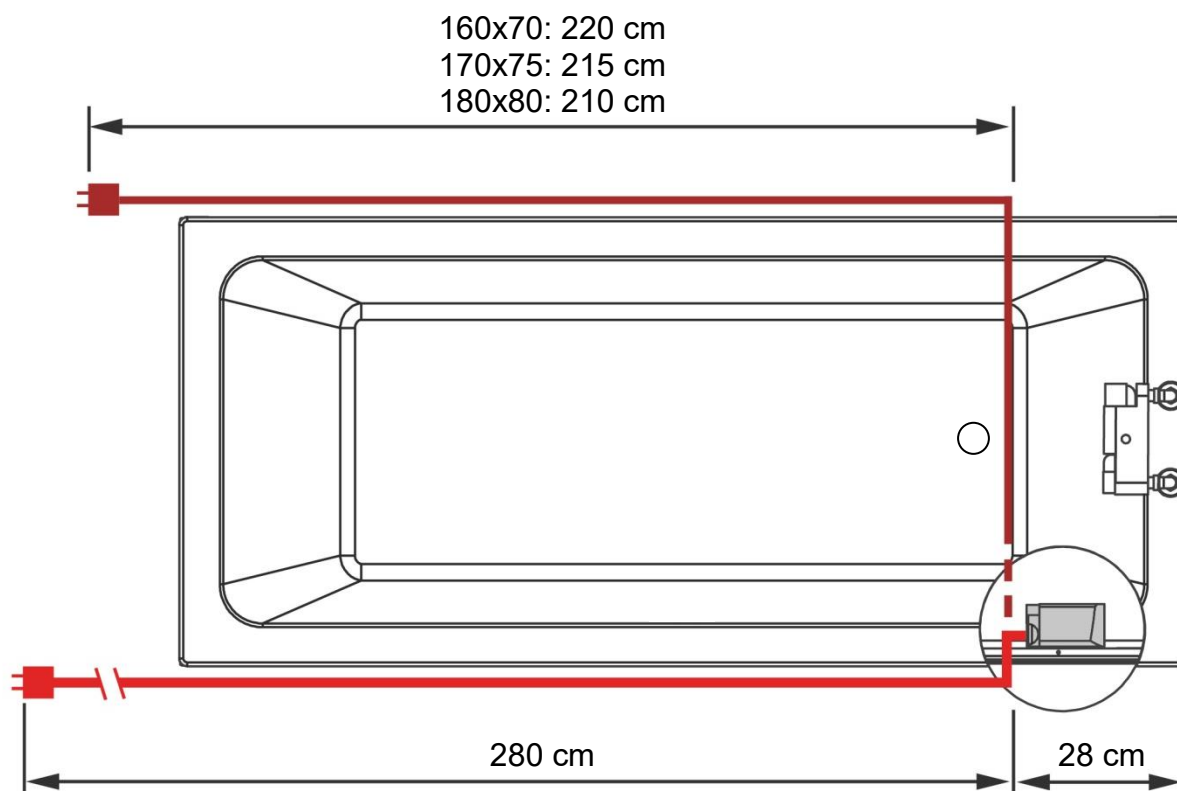


4. Instrukcje użytkowania

4.1 Informacje przedinstalacyjne

4.1.1 Instalacja elektryczna

Zasięg kabla zasilającego, pełna długość 3,5 m



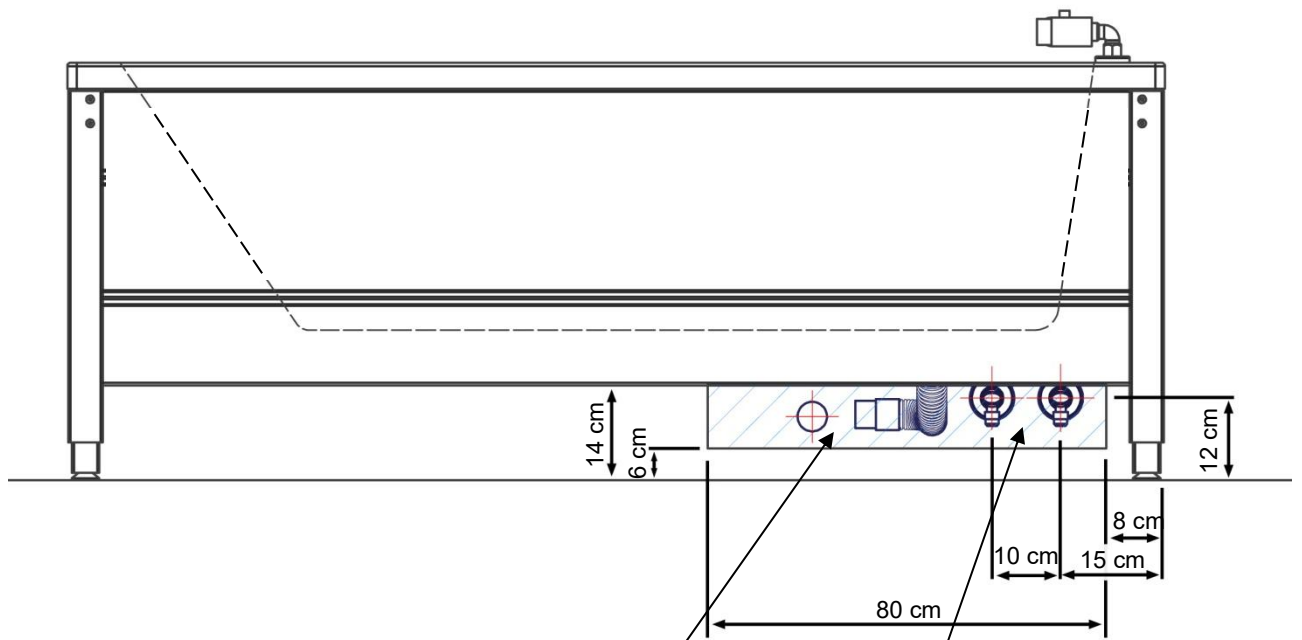
Ostrzeżenie!

Przyłącza zasilania muszą być zlokalizowane w łatwo dostępnym miejscu. Przyłącze zasilania nie może być umieszczone pod wanną. Możliwość odłączenia od zasilania sieciowego musi być zapewniona przez cały czas.

4.1.2 Instalacja wodna

Dotyczy wanien o wymiarach 160x70 cm, 170x75 cm i 180x80 cm:

Zakreskowany obszar wskazuje zalecane umiejscowienie odpływu.

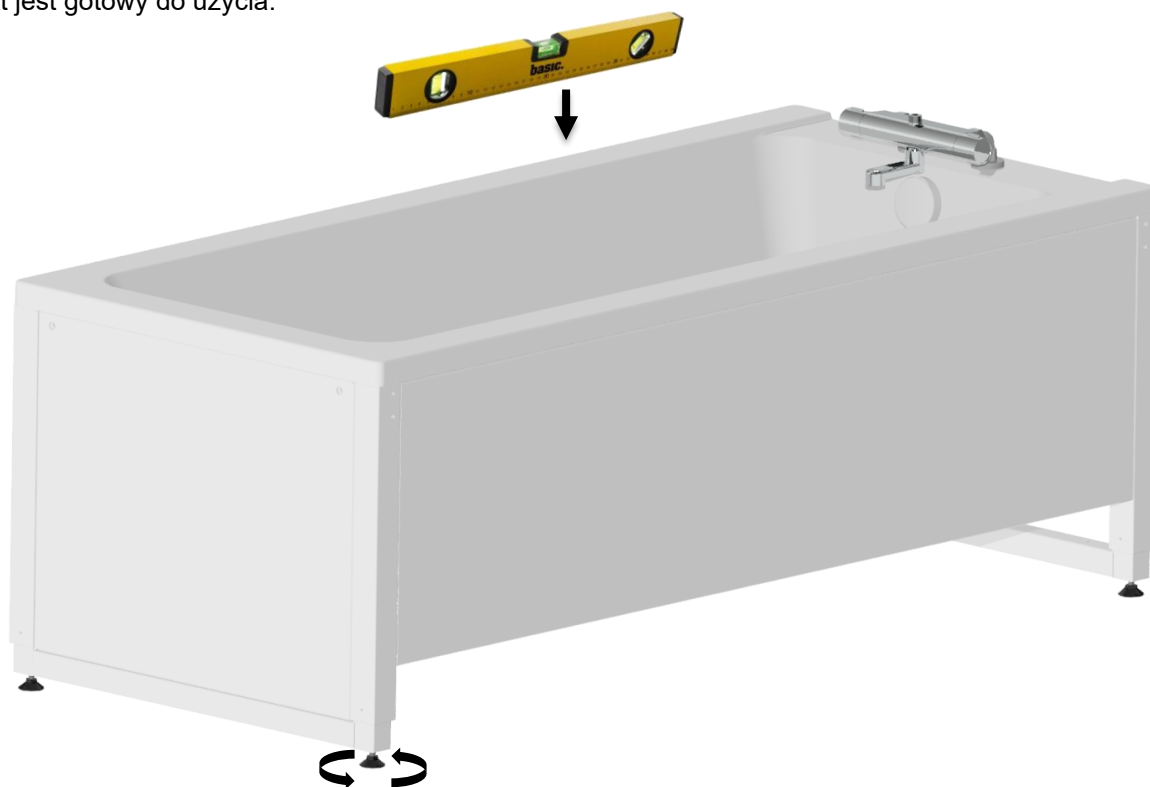


Uwaga
Elastyczny wąż spustowy (Ø40).
Długość 51-150 cm.
Odpływ ścienny wyprowadzony do
kolanka Ø40x88° (poza zestawem)

Uwaga
Zawory odcinające z gwintem
zewnątrznym 1/2" (poza zestawem).
Skierować w dół, jak pokazano.
Elastyczne węże baterii (100 cm)
sięgają 14 cm poza ramę.

4.2 Montaż produktu

Wanna jest dostarczana w stanie zmontowanym. Ustawić wannę i wyregulować cztery śruby regulacyjne w stopach, aby zapewnić jej wypoziomowanie. Po podłączeniu do zasilania oraz przyłączy wody i odpływu produkt jest gotowy do użycia.



	<p>Ostrzeżenie!</p> <p>Przed użyciem zawsze upewnić się, że przewód zasilający oraz przewód pilota mogą swobodnie się poruszać, bez ryzyka przytrzaśnięcia lub odłączenia podczas ruchu.</p>
--	---

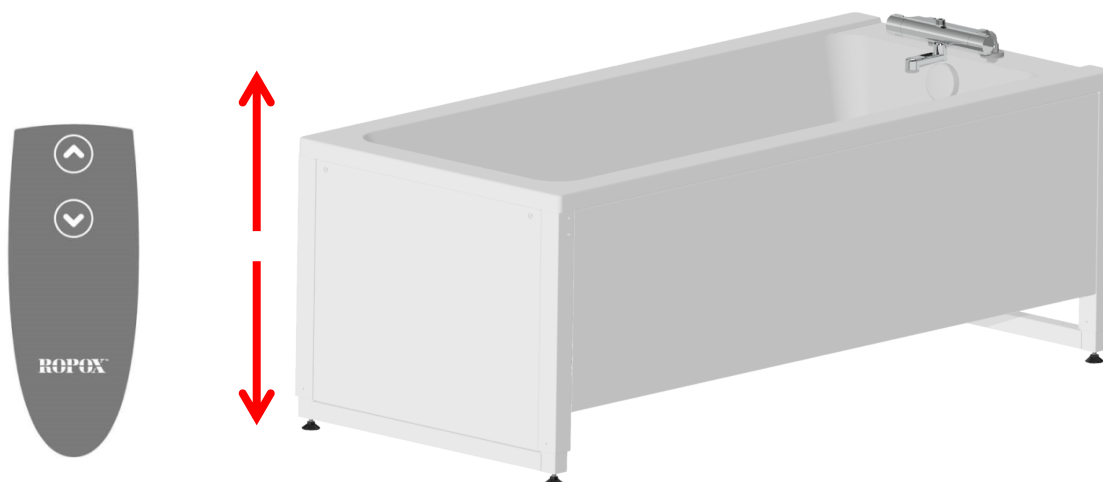
	<p>Uwaga!</p> <p>Produkt należy ustawić w taki sposób, aby po podłączeniu do zasilania, w razie wystąpienia sytuacji awaryjnej, osoba obsługująca miała możliwość odłączenia go w trakcie użytkowania.</p>
--	---


	<p>Uwaga!</p> <p>Nie instalować ani nie przemieszczać wanny między miejscami użytkowania, gdy jest napełniona wodą.</p>
--	--


4.3 Obsługa urządzenia

4.3.1 Uruchamianie urządzenia

Do obsługi urządzenia służy pilot z kablem spiralnym. Naciśnięcie przycisku ze strzałką w górę powoduje ruch urządzenia w górę, a naciśnięcie przycisku ze strzałką w dół – w dół.



	Ostrzeżenie! W całym zakresie ruchu produkt nie może kolidować z żadnymi obiektami. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia stabilności produktu. Pod produktem nie mogą znajdować się żadne osoby (dzieci ani dorośli) – grozi to poważnymi obrażeniami wskutek przytraśnięcia.
---	--


	Uwaga! Ruch wanny zatrzymuje się natychmiast po zwolnieniu przycisku. Jest to ważne zabezpieczenie.
---	---


4.3.2 Temperatura otoczenia

Pozostawić produkt do osiągnięcia temperatury eksploatacji w zakresie +5°C do 40°C, jeśli był przechowywany poza tym zakresem.

Temperatura przechowywania	Czas osiągnięcia temperatury eksploatacji (+5°C lub +40°C) przy temperaturze otoczenia 20°C.
-5°C	3 godziny
+50°C	3 godziny

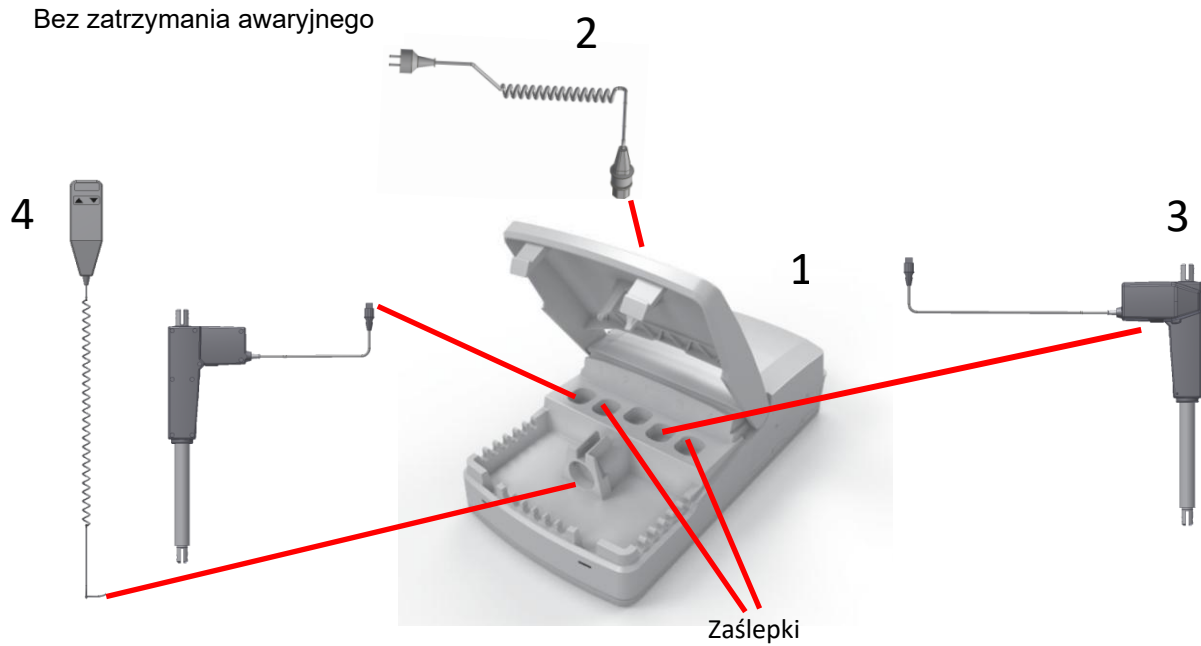
4.4 Ogólne zalecenia dotyczące użytkowania

	Ostrzeżenie! Nigdy nie pozostawiać pacjenta na łóżku kąpielowym lub w wannie bez nadzoru.
---	---

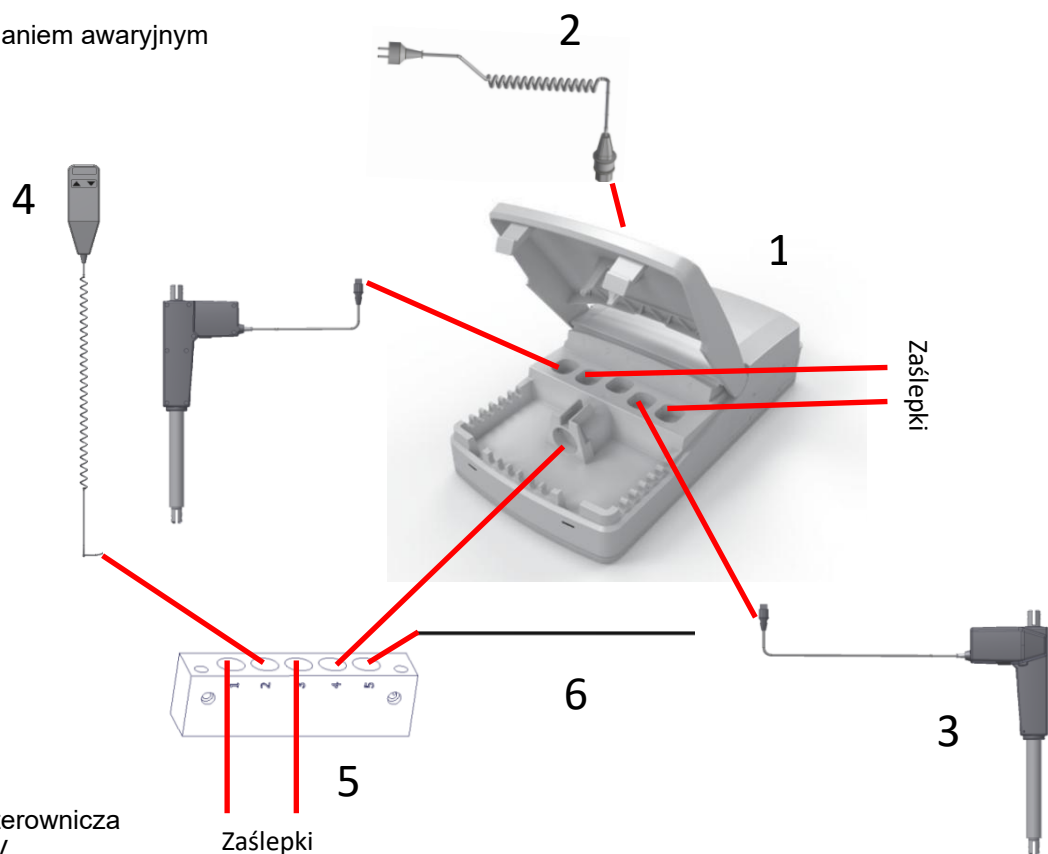
	Uwaga! Należy pamiętać, że podczas korzystania z wanny i łóżka kąpielowego woda może chlapać na podłogę, przez co podłoga może stać się śliska i stwarzać ryzyko upadku.
---	--

4.5 Schemat okablowania

Bez zatrzymania awaryjnego




Z zatrzymaniem awaryjnym




1. Skrzynka sterownicza
2. Kabel 230 V
3. Silnik, podłączony do portów 1 i 3
4. Pilot
5. Skrzynka MJ (tylko w wersji z zatrzymaniem awaryjnym)
6. Zatrzymanie awaryjne

5. Czyszczenie

Używać miękkiej ściereczki zwilżonej wodą z dodatkiem łagodnego środka do mycia o temperaturze maks. 85°C. Zawsze myć wannę po użyciu, aby zapobiec przywieraniu zabrudzeń do powierzchni.

	Uwaga! Nie czyścić, nie dezynfekować ani nie wykonywać konserwacji, gdy w wannie znajduje się pacjent.
---	--


	Uwaga! Nie używać środków czyszczących zawierających substancje ściernie, np. proszków do szorowania, wełny stalowej czy gąbek do szorowania. Ten produkt nie jest przeznaczony do sterylizacji. Autoklawowanie oraz sterylizacja wykraczająca poza standardowe czyszczenie mogą wpływać na bezpieczeństwo stosowania oraz działanie produktu
---	--

5.1 Utrzymanie wanny z tworzywa sztucznego

Czyścić powierzchnię miękką ściereczką i wodą z dodatkiem łagodnego środka do mycia. Nie stosować środków czyszczących o działaniu ściernym. Trudne zabrudzenia usuwać gorącą wodą i łagodnym środkiem do mycia.

Ślady kleju usuwać roztworem wody z octem, a następnie spłukać wodą. Zmyć wodą.


Zawsze myć wannę po użyciu, aby zapobiec przywieraniu zabrudzeń do powierzchni.


	Uwaga! Wannę można używać do prania odzieży z użyciem zwykłego środka piorące. Nie używać wanny do długotrwałego namaczania, ponieważ niektóre środki piorące mogą zawierać składniki o silnym działaniu.
---	---

5.2 Bateria, wąż prysznicowy i słuchawka prysznicowa


Czyścić regularnie miękką ściereczką i wodą z dodatkiem zwykłego środka czyszczącego. Baterię i filtr odkamieniać przy użyciu octu, a następnie spłukać wodą. Nie stosować silnych środków czyszczących do powierzchni chromowanych.


5.3 Dezynfekcja

	Uwaga! Dezynfekować wannę między kolejnymi pacjentami, aby zapobiec zakażeniom krzyżowym.
---	---

	Uwaga! Nie dezynfekować wanny, gdy jest podłączona do zasilania i/lub gdy znajduje się w niej pacjent.
---	--

6. Konserwacja

	Uwaga! Brak prawidłowej okresowej konserwacji może prowadzić do pogorszenia działania oraz bezpieczeństwa stosowania produktu.
---	--

	Uwaga! Ropox udostępnia wykaz części oraz schematy elektryczne do celów konserwacji i napraw, które nie są opisane w niniejszej instrukcji. Naprawy poza zakresem tej instrukcji, może przeprowadzać tylko autoryzowany personel serwisowy firmy Ropox.
---	---

6.1 Okresowa konserwacja

Raz w roku:

Unieść wannę do krańcowej górnej pozycji i sprawdź, czy:

1. Wszystkie śruby u góry i u dołu siłownika są prawidłowo dokręcone.
2. Wszystkie przyłącza (wody i odpływu) są w dobrym stanie i nieuszkodzone.
3. Bateria, wąż prysznicowy i słuchawka prysznicowa są w dobrym stanie i nieuszkodzone.
4. Rama i osłony są nieuszkodzone.
5. Nacisnąć przycisk DÓŁ, opuścić wannę do krańcowego dolnego położenia, sprawdzając czy ruch jest płynny i równomierny. Upewnić się, że węże podążają za ruchem wanny i nie ulegają zakleszczeniu.
6. Następnie nacisnąć przycisk GÓRA, podnieść wannę do krańcowego górnego położenia, sprawdzając, czy ruch jest płynny i równomierny. Upewnić się, że węże podążają za ruchem wanny i nie ulegają zakleszczeniu.
7. Jeśli zamontowano listwę bezpieczeństwa: nacisnąć przycisk DÓŁ, opuścić wannę o 2–5 cm, a następnie lekko nacisnąć listwę bezpieczeństwa. Wanna powinna zatrzymać ruch w dół, unieść się o 1–2 cm i zatrzymać. Jeśli listwa bezpieczeństwa nie działa, prosimy o kontakt się z firmą Ropox lub jej przedstawicielem.

6.2 Rozwiązywanie problemów

Problem	Rozwiązanie
Wanna nie porusza się w górę ani w dół po naciśnięciu przycisku pilota.	Sprawdzić, czy: 1. Sprawdzić, czy podłączone jest zasilanie 230 V i czy gniazdo działa. 2. Silniki są podłączone do jednostki sterującej. 3. Pilot został podłączony do jednostki sterującej. 4. Silniki nie są przeciążone (uwaga – cykli pracy: maksymalnie 2 min pracy (WŁ.), 18 min przerwy (WYŁ.))
Nie działa pilot	Sprawdzić, czy: 1. Wanna działa przy użyciu innego pilota
Przy naciśnięciu przycisków GÓRA i DÓŁ słychać tylko „kliknięcia” wydobywające się z jednostki sterującej, a wanna się nie porusza.	1. Wtyczki mogą nie być prawidłowo włożone. Odłączyć wszystkie kable od jednostki sterującej i podłączyć je ponownie. Może być wymagane resetowanie.
Wanna nie jest wypoziomowana	Resetować Nacisnąć i przytrzymać przyciski GÓRA (▲) i DÓŁ (▼). Przytrzymać przyciski do momentu, aż jednostka sterująca wyemituje sygnał dźwiękowy około dziesięć razy. Następnie można opuścić wannę do dolnego położenia w celu resetowania.

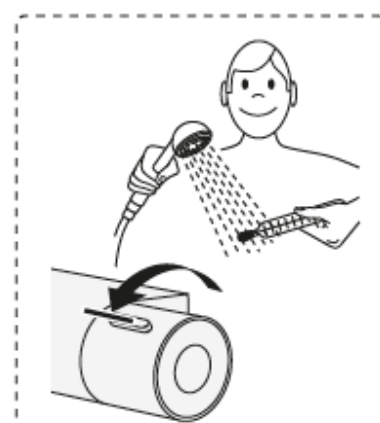
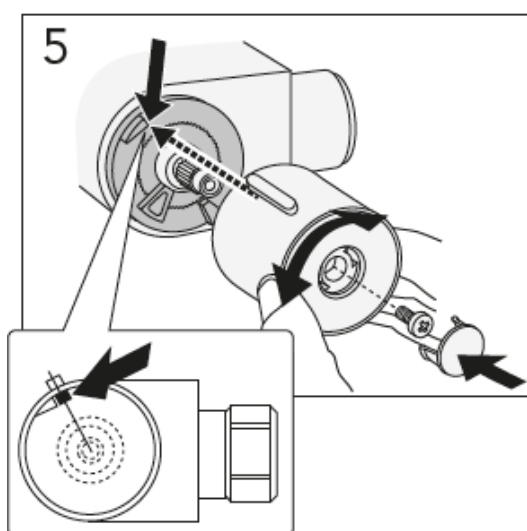
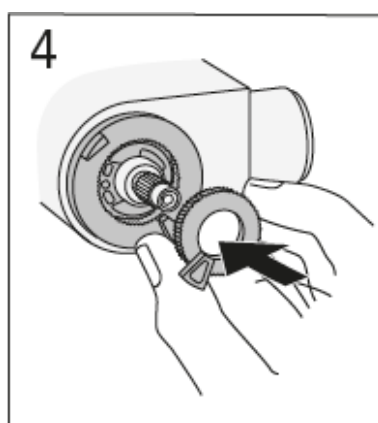
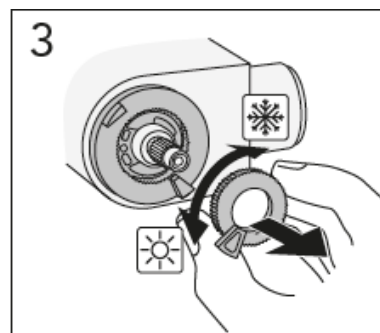
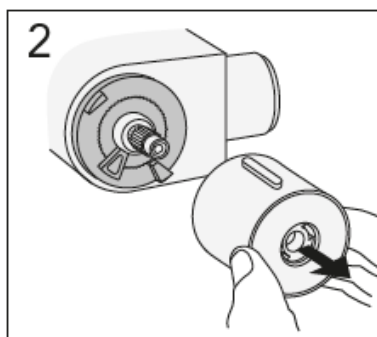
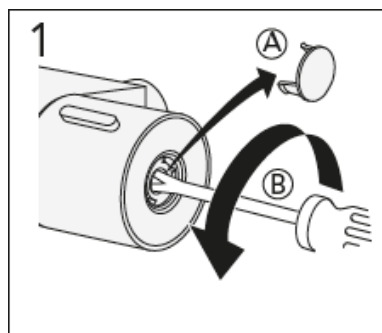
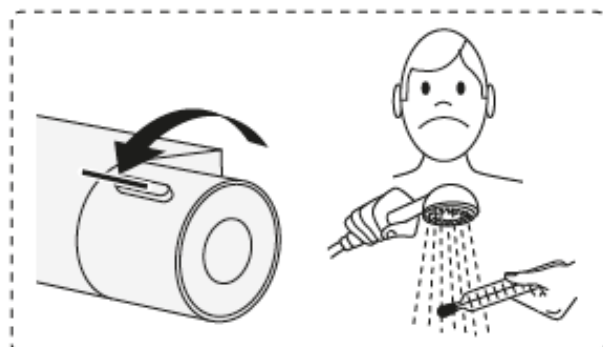
6.3 Ustawienie maksymalnej temperatury baterii prysznicowej



Regulację powinien przeprowadzać wykwalifikowany technik.

Jeśli maksymalna temperatura wody nie mieści się w dopuszczalnym zakresie, należy ją wyregulować, aby uniknąć poparzenia i dyskomfortu użytkownika.

Maksymalną temperaturę należy regularnie sprawdzać, aby zapewnić jej prawidłową wartość i zapobiec błędom podczas obsługi oraz urazom.



Rysunki na tej stronie są własnością firmy Gustavsberg

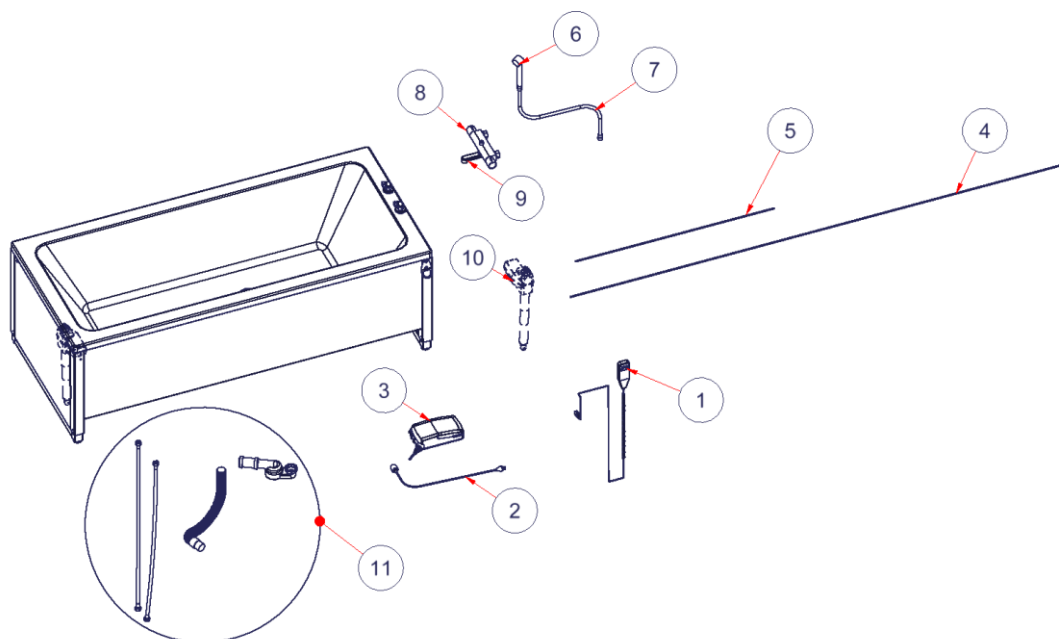
7. Ochrona środowiska

Produkt nie może być usuwany wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Prawidłowy demontaż, segregacja i utylizacja elementów muszą być przeprowadzone przez wyspecjalizowane podmioty zajmujące się gospodarowaniem odpadami.





Część	Zalecenie dotyczące utylizacji
Wanna	Twarde tworzywo sztuczne
Rama	Odpady stalowe
Poręcze zabezpieczające	Odpady stalowe
Ostona	Aluminium
Skrzynka sterownicza	Elektronika
Siłownik	Elektronika
Pilot	Elektronika

8. Części zamienne




Nr	Nazwa	Numer artykułu
1	Pilot	97001656
2	Kabel 230 V	97000858
3	Skrzynka sterująca CO61	97001720
4	Kabel silnika Dł. = 2500mm	97001739
5	Kabel silnika Dł. = 1000 mm	97001740
6	Śluczawka prysznicowa, Alterna Image	97001626
7	Wąż słuchawki prysznicowej 1,6 m	97001490
8	Bateria do wanny, Gustavsberg	97004185
9	Wylewka baterii, Gustavsberg	97004186
10	Siłownik LA40	97001702
11	Zestaw hydrauliczny do wanny	40-14359-1


	<p>Ostrzeżenie!</p> <p>Montaż części zamiennych może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.</p>
---	---

	<p>Uwaga!</p> <p>Nie stosować części zamiennych innych niż przewidziane dla tego produktu.</p>
---	---

9. Akcesoria

Produkt można wyposażyć w różne elementy dodatkowe i montować w różnych wariantach. Po zamówieniu tych elementów są one zazwyczaj dostarczane już zmontowane z produktem w ramach pierwszej dostawy.

	<p>Ostrzeżenie!</p> <p>Montaż wyposażenia dodatkowego może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.</p>
---	---

	<p>Uwaga!</p> <p>Nie stosować wyposażenia dodatkowego innego niż podane w specyfikacji produktu.</p>
--	---

9.1 Zatrzymanie awaryjne

Opcjonalnie wannę można zamówić z listwą zatrzymania awaryjnego do jednego lub dwóch boków. Jeśli wanna jest ustawiona w narożniku, wystarczające jest zastosowanie zatrzymania awaryjnego po jednej stronie. W przypadku wanny wolnostojącej, zaleca się zastosowanie zatrzymania awaryjnego po obu stronach.

Wanna	160x70 cm	170x75 cm	180x80 cm
Zatrzymanie awaryjne po jednej stronie	40-14206	40-14207	40-14208
Zatrzymanie awaryjne na obu stronach	40-14216	40-14217	40-14218
Zatrzymanie awaryjne do dodatkowego panelu przedniego	40-14376	40-14377	40-14378

Zatrzymanie awaryjne p jednej stronie:



Zatrzymanie awaryjne po obu stronach:

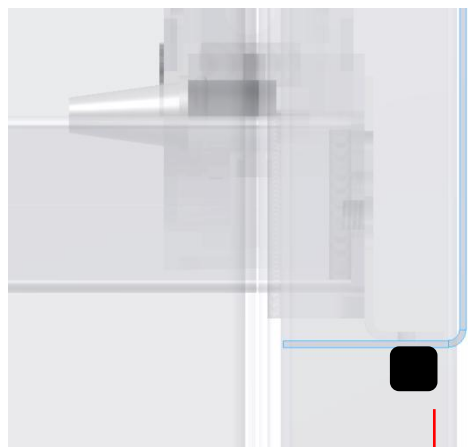
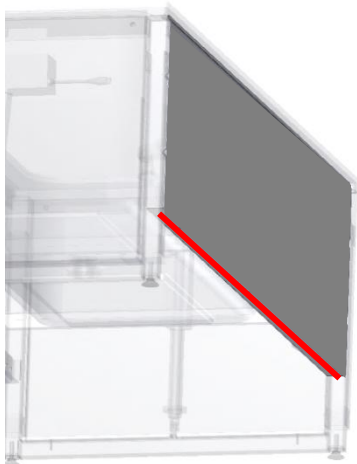


Zatrzymanie awaryjne do dodatkowego panelu przedniego:

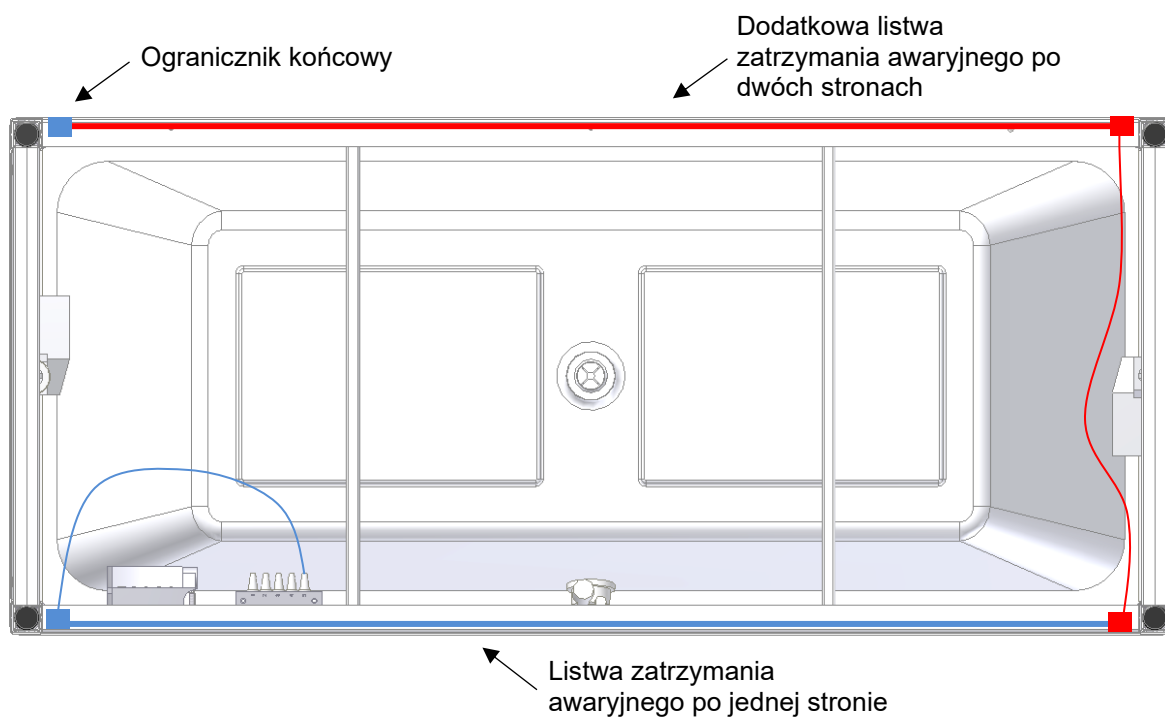



9.1.1 Montaż zatrzymania awaryjnego

Aby zapewnić optymalne bezpieczeństwo, listwę zatrzymania awaryjnego należy zamontować u spodu osłony bocznej, jak pokazano na ilustracji. Schemat podłączeń przewodów podano na stronie 15.



4 mm od krawędzi



	<p>Ostrzeżenie!</p> <p>Przed użyciem produktu sprawdź funkcję zatrzymania awaryjnego.</p>
--	--

9.2 Osłona przednia

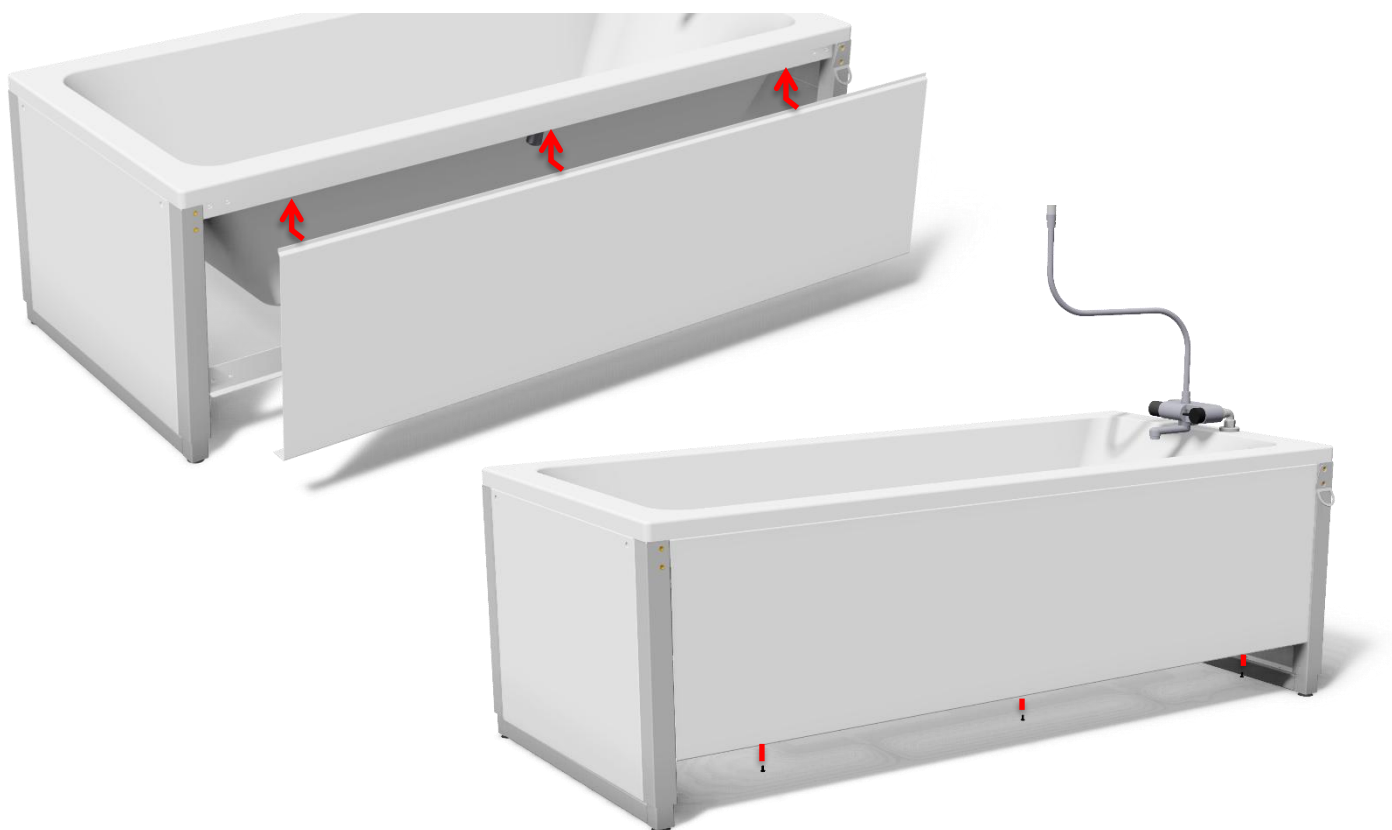
eśli wanna jest dostarczana z jedną osłoną boczną i jedną osłoną końcową, można dodatkowo zamówić osłonę końcową i przednią, aby zabudować wannę ze wszystkich stron.



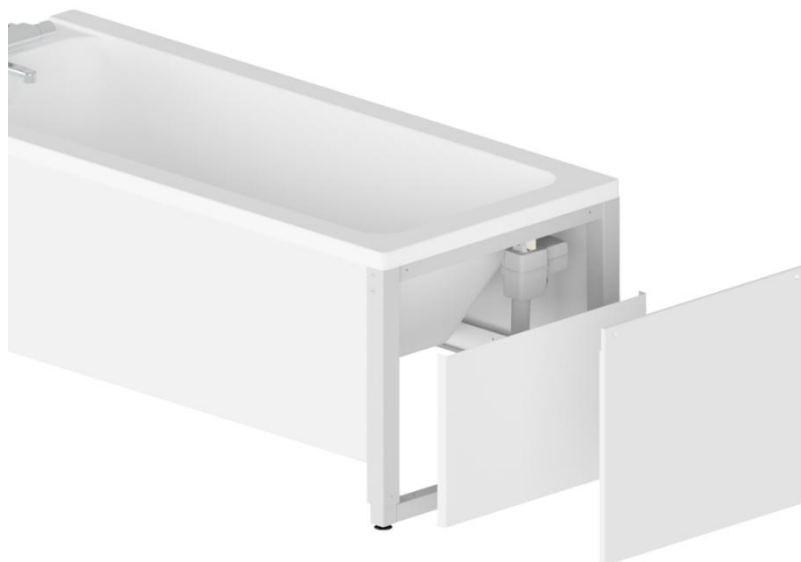
Wanna	160x70 cm	170x75 cm	180x80 cm
Osłona przednia	40-14196	40-14197	40-14198

9.2.1 Montaż osłony przedniej

Po zamontowaniu wsunąć osłonę pod krawędź wanny i przykręcić ją od spodu do ramy bocznej trzema śrubami M6×12.



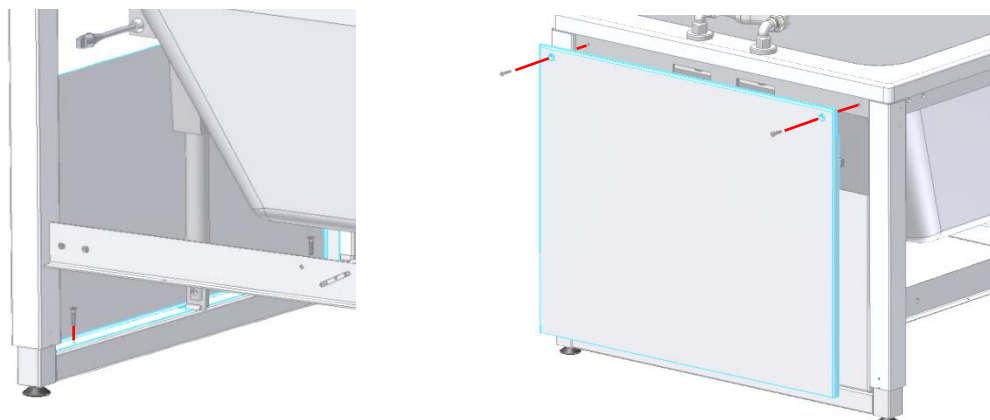
9.3 Osłona końcowa



Wanna	160x70 cm	170x75 cm	180x80 cm
Osłona końcowa	40-14192	40-14193	40-14194

9.3.1 Montaż osłony końcowej

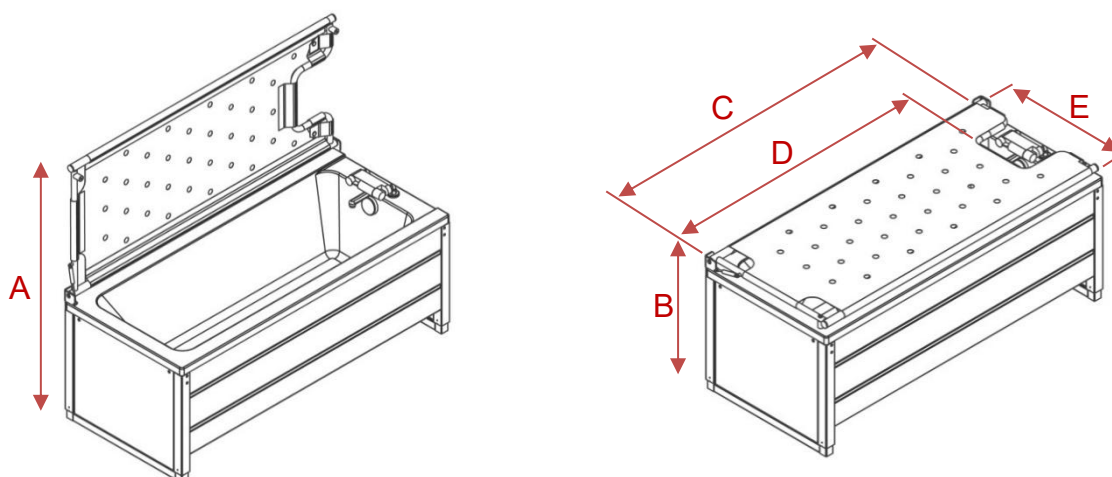
Zamontować osłonę wewnętrzną przy użyciu 2 śrub M6×12, a osłonę zewnętrzną przy użyciu 2 śrub stożkowych M6×10.



9.4 Łóżko kąpielowe, podnoszone

Łóżko kąpielowe jest dostępne jako wyposażenie dodatkowe i można je zamontować na uprzednio zakupionej wannie. Można je zamontować na prawym lub lewym boku wanny. W układzie prawostronnym bateria znajduje się po prawej stronie, patrząc od przodu wanny. Dostępne rozmiary podano się w tabeli poniżej. Należy pamiętać, że montaż łóżka kąpielowego powoduje zwiększenie wysokości urządzenia o 5,5 cm.

9.4.1 Szkice wymiarowe



Wanna	A	B	C	D	E
40-14156 40-14356	134–164 cm	69-99 cm	155 cm	131 cm	68 cm
40-14157 40-14357	139-169 cm	69-99 cm	165 cm	141 cm	73 cm
40-14158 40-14358	144-174 cm	69-99 cm	175 cm	151 cm	78 cm

Wanna	40-14156 40-14356	40-14157 40-14357	40-14158 40-14358
Łóżko prysznicowe	40-14226 (prawa) 40-14236 (lewa)	40-14227 (prawa) 40-14237 (lewa)	40-14228 (prawa) 40-14238 (lewa)
Długość/szerokość	155x68 cm	165x73 cm	175x78 cm

	<p>Ostrzeżenie!</p> <p>Maksymalna masa ciała użytkownika łóżka kąpielowego zgodnie z ISO 17966:2016 wynosi 250 kg, z uwzględnieniem wody.</p>
--	--

	<p>Ostrzeżenie!</p> <p>Jeśli łóżko kąpielowe ma zamontowane poręcze zabezpieczające, podczas korzystania należy zawsze ich używać.</p>
--	---

	<p>Uwaga!</p> <p>Podczas opuszczania łóżka kąpielowego osoba obsługująca powinna uważać na dłonie i inne części ciała, ponieważ istnieje ryzyko przytrzaśnięcia.</p>
--	---

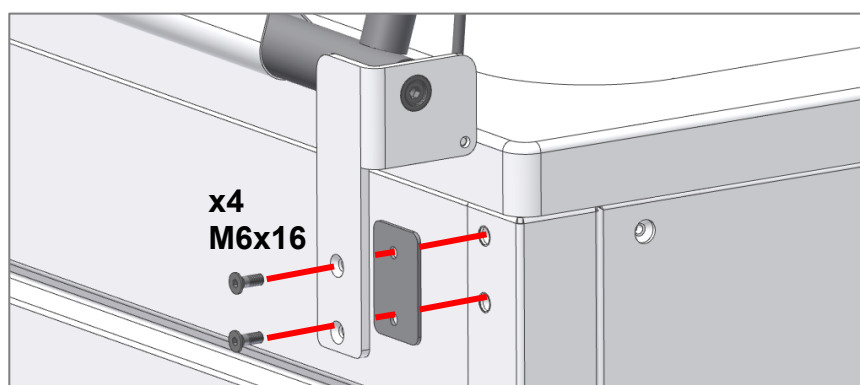
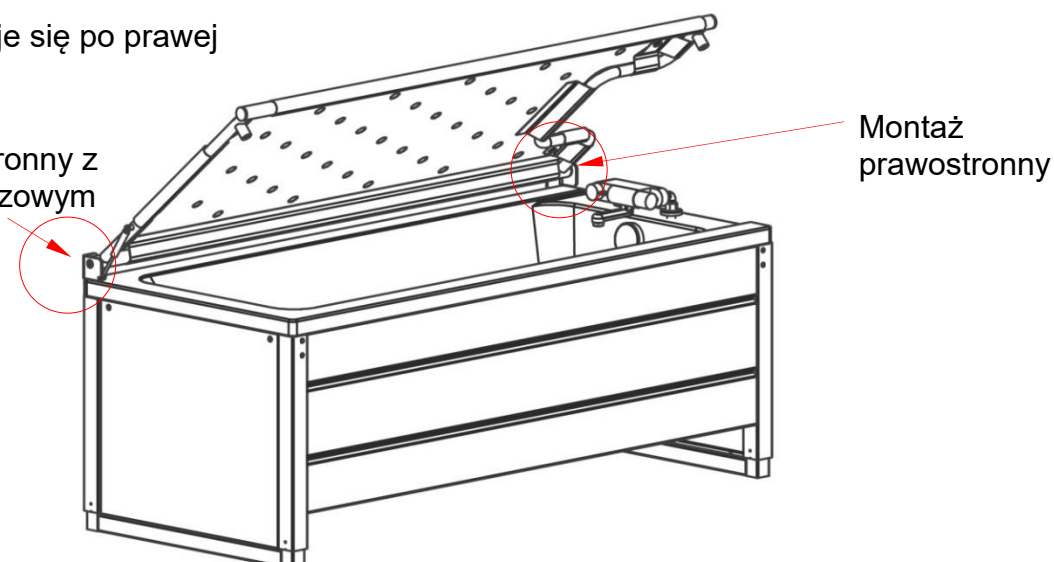
9.4.2 Montaż łóżka kąpielowego

Układ prawostronny (standard)

Opis:

Bateria znajduje się po prawej stronie wanny

Montaż lewostronny z siłownikiem gazowym



	<p>Ostrzeżenie!</p> <p>Zapewnić bezpieczny ruch łóżka kąpielowego w górę i w dół. Jeśli uniesione do pionu łóżko kąpielowe nie jest prawidłowo zabezpieczone, może opaść, powodując uraz na skutek uderzenia.</p>
--	--

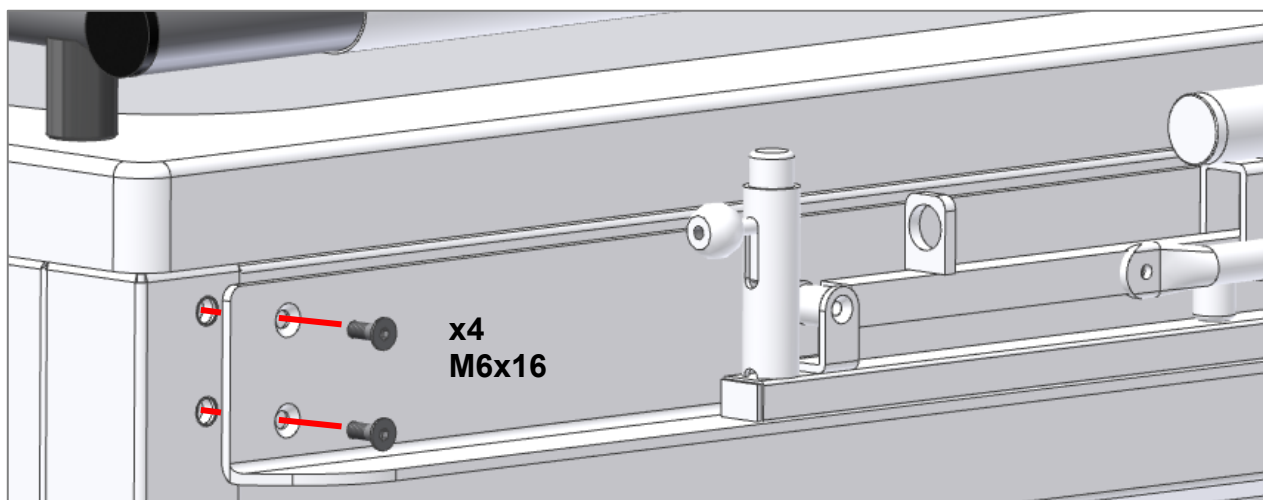
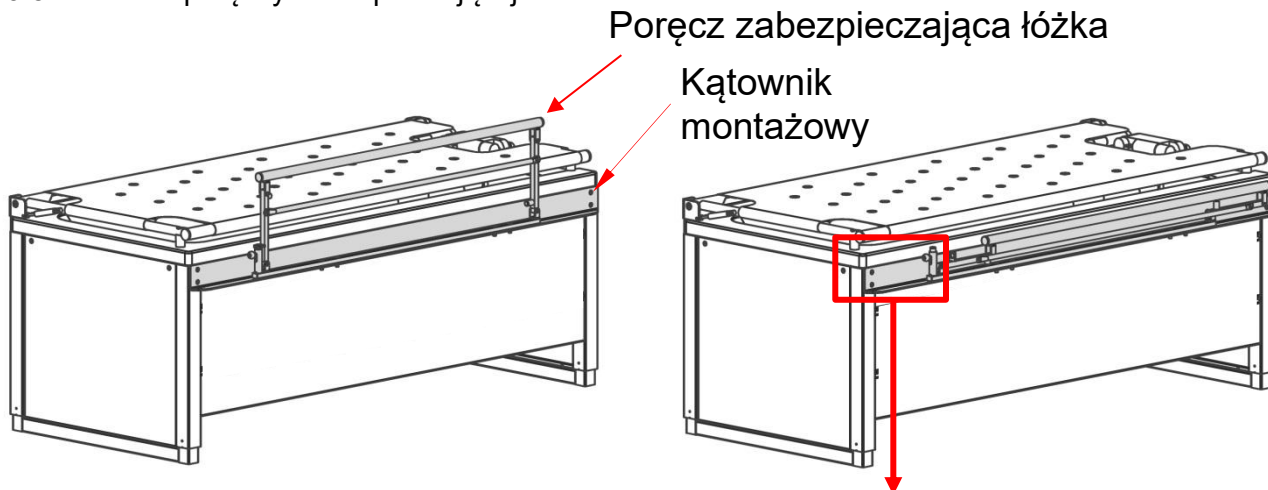
9.5 Składana poręcz łóżka

Jako wyposażenie dodatkowe dostępna jest składana poręcz zabezpieczająca. Montuje się ją na boku wanny za pomocą kątownika montażowego.

Uwaga: poręcz zabezpieczająca łóżka jest identyczna w przypadku wszystkich modeli wanien, przy czym kątownik ma różne długości, aby pasował do danego modelu.

Wanna	40-14156	40-14157	40-14158
Poręcz zabezpieczająca łóżka (110 cm)	40-14186	40-14187	40-14188

9.5.1 Montaż poręczy zabezpieczającej łóżka



Ostrzeżenie!

Należy zawsze upewnić się, że poręcz zabezpieczająca jest zablokowana podczas korzystania z łóżka kąpielowego. Sprawdzenie polega na próbie poruszenia poręczy w przód i w tył, aby upewnić się, że mechanizm blokady jest prawidłowo włączony.



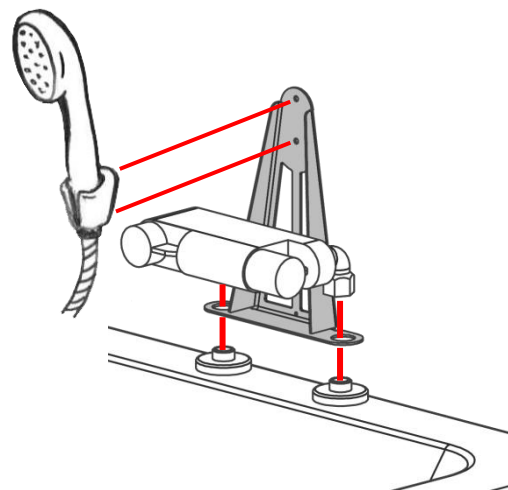
Uwaga!

Podczas składania poręczy zabezpieczającej łóżka kąpielowego osoba obsługująca powinna uważać na dłonie i inne części ciała, ponieważ istnieje ryzyko przytrzaśnięcia.

9.6 Uchwyt na słuchawkę prysznicową - montowany przez firmę Ropox

Opcjonalnie dostępny jest uchwyt na słuchawkę prysznicową do montażu na mocowaniu ściennym słuchawki prysznicowej.

Wanna	40-14156 40-14356	40-14157 40-14357	40-14158 40-14358
Uchwyt	40-14120		



10. Kompatybilność elektromagnetyczna

10.1 Odpowiednie środowiska

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w warunkach domowych, w placówkach opieki dziennej, ośrodkach dziennego pobytu osób z niepełnosprawnościami fizycznymi lub intelektualnymi oraz w szpitalach, z wyjątkiem miejsc w pobliżu aktywnego sprzętu chirurgicznego wysokiej częstotliwości (HF) oraz pomieszczeń ekranowanych systemów rezonansu magnetycznego (MRI), gdzie występuje wysokie natężenie zakłóceń elektromagnetycznych.

10.2 Podstawowe bezpieczeństwo i zasadnicze działanie (funkcje o krytycznym znaczeniu dla bezpieczeństwa)

Urządzenie nie posiada funkcji związanych z podstawowym bezpieczeństwem ani funkcji o krytycznym znaczeniu dla bezpieczeństwa. W przypadku w przypadku utraty lub pogorszenia działania możliwe jest bezpieczne wejście do wanny i wyjście z niej.

10.3 Użytkowanie w bezpośrednim sąsiedztwie lub w układzie piętrowym

	Ostrzeżenie! Należy unikać użytkowania tego urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie innego wyposażenia lub w układzie piętrowym z innym wyposażeniem, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie tego urządzenia. Jeśli takie użytkowanie jest konieczne, należy monitorować działanie tego oraz innych urządzeń, aby sprawdzić, czy działają prawidłowo.
--	--

10.4 Kable

Elementy kablowe	Długość
Kabel zasilający	3,2 m
Kabel spiralny pilota	Okolo 5 m po rozciągnięciu.
Kabel silnika	1 m
Kabel silnika	2,5 m

	Ostrzeżenie! Użycie akcesoriów, przetworników i kabli innych niż określone lub dostarczone przez producenta może prowadzić do zwiększenia emisji elektromagnetycznych lub zmniejszenia odporności elektromagnetycznej tego urządzenia i skutkować nieprawidłowym działaniem.
--	--

10.5 Przenośny sprzęt radiowy (RF)



Ostrzeżenie!

Przenośne urządzenia radiokomunikacyjne (RF), w tym akcesoria takie jak przewody antenowe i anteny zewnętrzne, powinny być używane w odległości nie mniejszej niż 30 cm (12 cali) od jakiegokolwiek części urządzenia, w tym przewodów określonych przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia działania tego urządzenia.

10.6 Poziomy zgodności w zakresie emisji i odporności

Zjawisko	Norma, zgodnie z którą przeprowadzono próby	Klasa	Grupa
Emisja przewodzona RF	EN 55011	Klasa B	Grupa 1
Emisja promieniowana RF	EN 55011	Klasa B	Grupa 1
Emisja prądów harmonicznych	EN 61000-3-2	Klasa A	-
Zmiany napięcia, wahania napięcia i emisje migotania	EN 61000-3-3	-	-

Zjawisko	Norma, zgodnie z którą przeprowadzono próby	Poziom odporności na zakłócenia
Odporność na wyładowania elektrostatyczne	EN 61000-4-2	± 8 kV, wyładowanie kontaktowe +/- 2, 4, 8, 15 kV powietrze
Odporność na wyładowania elektrostatyczne – I/O, SIO, SOP	EN 61000-4-2	± 8 kV, wyładowanie kontaktowe +/- 2, 4, 8, 15 kV powietrze
Odporność elektromagnetyczna na promieniowane pole RF	EN 61000-4-3	10 V/m 80 MHz do 800 MHz 20 V/m 800 MHz do 2,5 GHz 10 V/m 2,5 GHz do 2,7 GHz 80 % AM 1 kHz
Odporność na pola bliskie urządzeń komunikacji bezprzewodowej RF	EN 61000-4-3	385 MHz, 27 V/m, 18 Hz PM (50% wypełnienia, przebieg prostokątny) 450 MHz, 28 V/m, FM ± 5 kHz (dewiacja), 1 kHz, przebieg sinusoidalny 710 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% wypełnienia, przebieg prostokątny) 745 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% wypełnienia, przebieg prostokątny) 780 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% wypełnienia, przebieg prostokątny) 810 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50% wypełnienia, przebieg prostokątny) 870 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50% wypełnienia, przebieg prostokątny) 930 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50% wypełnienia, przebieg prostokątny) 1720 MHz, 28/ V/m, 217 Hz PM (50 % wypełnienia, przebieg prostokątny) 1845 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50 % wypełnienia, przebieg prostokątny) 1970 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50 % wypełnienia, przebieg prostokątny) 2450 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50 % wypełnienia, przebieg prostokątny) 5240 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % wypełnienia, przebieg prostokątny) 5500 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % wypełnienia, przebieg prostokątny) 5785 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50 % wypełnienia, przebieg prostokątny)
Odporność na szybkie stany przejściowe/burst – porty zasilania AC	EN 61000-4-4	+/- 2 kV Częstotliwość powtarzania 100 kHz
Odporność na szybkie stany przejściowe/burst – porty I/O SIO/SOP	EN 61000-4-4	+/- 1 kV Częstotliwość powtarzania 100 kHz
Odporność na przepięcia – porty zasilania AC	EN 61000-4-5	Międzyprzewodowo: +/- 0,5, 1 kV międzyprzewodowo / przewód–neutralny
Odporność na zaburzenia przewodzone indukowane przez pola RF – porty zasilania AC	EN 61000-4-6	3 V (6 V w pasmach ISM i pasmach radiowych amatorskich ^a) 0,15-80 MHz 80 % AM 1 kHz
Odporność na zaburzenia przewodzone indukowane przez pola RF – I/O, SIO, SOP	EN 61000-4-6	3 V (6 V w pasmach ISM i pasmach radiowych amatorskich ^a) 0,15-80 MHz 80 % AM 1 kHz
Odporność na pole magnetyczne o częstotliwości sieciowej	EN 61000-4-8	30 A/m 50 Hz i 60 Hz
Odporność na zapady napięcia, krótkie przerwy i wahania napięcia	EN 61000-4-11	0 % U _T ; 0,5 cyklu przy 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° i 315° 0 % U _T ; 1 cykl przy 0° 70 % U _T ; 10 cykli przy 0° 0 % U _T ; 250 cykli przy 0°

Zjawisko	Norma, zgodnie z którą przeprowadzono próby	Poziom odporności na zakłócenia
a) Pasma ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne) w zakresie od 0,15 MHz do 80 MHz obejmują: 6,765–6,795 MHz; 13,553–13,567 MHz; 26,957–27,283 MHz; oraz 40,66–40,70 MHz. Pasma amatorskie w zakresie od 0,15 MHz do 80 MHz obejmują: 1,8–2,0 MHz; 3,5–4,0 MHz; 5,3–5,4 MHz; 7,0–7,3 MHz; 10,1–10,15 MHz; 14,0–14,2 MHz; 18,07–18,17 MHz; 21,0–21,4 MHz; 24,89–24,99 MHz; 28,0–29,7 MHz oraz 50,0–54,0 MHz.		

11. Reklamacje

Ogólne warunki sprzedaży i dostawy podano w witrynie www.ropox.com



ROPOX A/S

Ringstedgade 221
DK-4700 Næstved

Nr tel.: +45 55 75 05 00

E-mail: info@ropox.dk

www.ropox.com